



Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data (GDPR): Il-Qorti tal-Ġustizzja tippreċiża l-kundizzjonijiet għall-eżerċizzju tas-setgħat tal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali fir-rigward tal-ipproċessar transkonfinali ta' data

Taħt ċerti kundizzjonijiet, awtorità superviżorja nazzjonali tista' teżerċita s-setgħa tagħha li tressaq kull allegat ksur tal-GDPR quddiem qorti ta' Stat Membru, anki jekk ma tkunx l-awtorità ewlenija fir-rigward ta' dan l-ipproċessar

Fil-11 ta' Settembru 2015, il-President tal-Commissie ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer (il-Kummissjoni għall-Protezzjoni tal-Ħajja Privata, il-Belġju) (iktar 'il quddiem il-“KPHP”) fetaħ, quddiem in-Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel (il-Qorti tal-Ewwel Istanza ta' Brussell bil-lingwa Olandiża, il-Belġju), kawża għall-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni kontra Facebook Ireland, Facebook Inc. u Facebook Belgium, intiża sabiex jintemm ksur, allegatament imwettaq minn Facebook, tal-leġiżlazzjoni dwar il-protezzjoni tad-data. Dan il-ksur kien jikkonsisti b'mod partikolari fil-ġabra u fl-użu ta' informazzjoni dwar l-aġir tan-navigazzjoni tal-utenti tal-internet Belġjani, detenturi jew le ta' kont Facebook, permezz ta' diversi teknoloġiji bħalma huma l-cookies, il-plugins soċjali ¹ jew il-pixels.

Fis-16 ta' Frar 2018, dik il-qorti ddikjarat li kellha ġurisdizzjoni sabiex tiddeċiedi dwar din il-kawża u, fil-mertu, iddeċidiet li n-network soċjali Facebook ma kienx informa b'mod suffiċjenti lill-utenti tal-internet Belġjani bil-ġbir u bl-użu tal-informazzjoni kkonċernata. Barra minn hekk, il-kunsens mogħti mill-utenti tal-internet għall-ġbir u għall-ipproċessar tal-imsemmija informazzjoni ġie meqjus li ma huwiex validu.

Fit-2 ta' Marzu 2018, Facebook Ireland, Facebook Inc. u Facebook Belgium appellaw minn din is-sentenza quddiem il-Hof van beroep te Brussel (il-Qorti tal-Appell ta' Brussell, il-Belġju), li hija l-qorti tar-rinviju f'din il-kawża. Quddiem dik il-qorti, il-Gegevensbeschermingsautoriteit (l-Awtorità għall-Protezzjoni ta-d-Data, il-Belġju) (iktar 'il quddiem l-“APD”) aġixxiet bħala s-suċċessur legali tal-President tal-KPHP. Il-qorti tar-rinviju ddikjarat li kellha ġurisdizzjoni biss sabiex tiddeċiedi fuq l-appell ipprezentat minn Facebook Belgium.

Il-qorti tar-rinviju kellha dubji dwar l-impatt tal-applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' “punt uniku ta' servizz” previst fil-GDPR ² fuq il-kompetenzi tal-APD u qajmet, b'mod iktar partikolari, il-kwistjoni dwar jekk, għall-fatti sussegwenti għad-dħul fis-seħħ tal-GDPR, jgħid li fil-25 ta' Mejju 2018, l-APD tistax taġixxi kontra Facebook Belgium, peress li kienet Facebook Ireland li kienet għet identifikata bħala l-kontrollur responsabbli għall-ipproċessar tad-data kkonċernata. Fil-fatt, minn din id-data u b'mod partikolari skont il-prinċipju ta' “punt uniku ta' servizz” previst fil-GDPR, huwa biss id-Data Protection Commissioner (il-Kummissarju għall-Protezzjoni tad-Data, l-Irlanda) li huwa kompetenti sabiex jiftaħ kawża għall-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni, taħt l-istħarriġ tal-qrati Irlandiżi.

¹ Pereżempju, il-buttuni “Like” jew “Share”.

² Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU 2016, L 119, p. 1, rettifika fil-ĠU 2018, L 127, p. 2, iktar 'il quddiem il-“GDPR”). Skont l-Artikolu 56(1) tal-GDPR: “Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 55, l-awtorità superviżorja tal-istabbiliment ewleni jew tal-istabbiliment uniku tal-kontrollur jew il-proċessur għandha tkun kompetenti biex taġixxi bħala l-awtorità superviżorja ewlenija għall-ipproċessar transkonfinali li jsir minn dak il-kontrollur jew proċessur”.

Fis-sentenza tagħha, mogħtija mill-Awla Manja, il-Qorti tal-Ġustizzja tippreċiża s-setgħat tal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali fil-kuntest tal-GDPR. F'dan is-sens, hija tiddeciedi b'mod partikolari li dan ir-regolament jawtorizza, taħt ċerti kundizzjonijiet, lil awtorità superviżorja ta' Stat Membru teżerċita s-setgħa tagħha li tressaq kwalunkwe ksur tal-GDPR quddiem qorti ta' dan l-Istat u tiftaħ proċeduri ġudizzjarji fir-rigward ta' pproċessar transkonfinali ta' data ³, anki meta hija ma tkunx l-awtorità ewlenija fir-rigward ta' dan l-ipproċessar.

Il-kunsiderazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja

Fl-ewwel lok, il-Qorti tal-Ġustizzja tippreċiża l-kundizzjonijiet li fihom awtorità superviżorja nazzjonali, li ma jkollhiex il-kwalità ta' awtorità ewlenija fir-rigward ta' pproċessar transkonfinali, għandha teżerċita s-setgħa tagħha li tressaq kull allegat ksur tal-GDPR quddiem qorti ta' Stat Membru u, jekk ikun il-każ, li tiftaħ proċeduri ġudizzjarji sabiex tiżgura l-applikazzjoni ta' dan ir-regolament. B'hekk, minn naħa, il-GDPR għandu jagħti lil din l-awtorità superviżorja kompetenza sabiex tadotta deċiżjoni li tikkonstata li dan l-ipproċessar jikser ir-regoli previsti f'dan ir-regolament u, min-naħa l-oħra, din is-setgħa għandha tiġi eżerċitata b'osservanza tal-proċeduri ta' kooperazzjoni u ta' konsistenza previsti f'dan ir-regolament ⁴.

Fil-fatt, fir-rigward tal-ipproċessar transkonfinali, il-GDPR jipprevedi l-mekkaniżmu ta' "punt uniku ta' servizz" ⁵, li huwa bbażat fuq tqassim tal-kompetenzi bejn "awtorità superviżorja ewlenija" u l-awtoritajiet superviżorji nazzjonali kkonċernati l-oħra. Dan il-mekkaniżmu jeżiġi kooperazzjoni mill-qrib, leali u effettiva bejn dawn l-awtoritajiet, sabiex tiġi żgurata protezzjoni konsistenti u omogenea tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data personali u b'hekk sabiex jinżamm l-effett utli tiegħu. F'dan ir-rigward, il-GDPR jistabbilixxi l-kompetenza bħala prinċipju tal-awtorità superviżorja ewlenija sabiex tadotta deċiżjoni li tikkonstata li pproċessar transkonfinali jikser ir-regoli previsti f'dan ir-regolament ⁶, filwaqt li l-kompetenza tal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali l-oħra sabiex jadottaw tali deċiżjoni, anki b'mod provviżorju, tikkostitwixxi l-eċċezzjoni ⁷. Madankollu, fl-eżerċizzju tal-kompetenzi tagħha, l-awtorità superviżorja ewlenija ma tistax tevita djalogu indispensabbli kif ukoll kooperazzjoni leali u effettiva mal-awtoritajiet superviżorji kkonċernati l-oħra. Għalhekk, fil-kuntest ta' din il-kooperazzjoni, l-awtorità superviżorja ewlenija ma tistax tinjora l-fehmiet tal-awtoritajiet superviżorji kkonċernati l-oħra u kull oġġezzjoni rilevanti u motivata magħmula minn waħda minn dawn l-awtoritajiet tal-aħħar għandha l-effett li twaqqaf, tal-inqas temporanjament, l-adozzjoni tal-abbozz ta' deċiżjoni tal-awtorità superviżorja ewlenija.

Barra minn hekk, il-Qorti tal-Ġustizzja tispeċifika li l-fatt li awtorità superviżorja ta' Stat Membru li ma tkunx l-awtorità superviżorja ewlenija fir-rigward ta' pproċessar transkonfinali ta' data ma tkunx tista' teżerċita s-setgħa li tressaq kull allegat ksur tal-GDPR quddiem qorti ta' dan l-Istat u ma tkunx tista' tibda proċeduri ġudizzjarji sakemm ma tosservax ir-regoli dwar it-tqassim tal-kompetenzi deċiżjonali bejn l-awtorità superviżorja ewlenija u l-awtoritajiet superviżorji l-oħra ⁸ huwa konformi mal-Artikoli 7, 8 u 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, li jiggarrantixxu lis-suġġett tad-data, rispettivament, id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali tagħha u d-dritt għal rimedju effettiv.

Fit-tieni lok, il-Qorti tal-Ġustizzja tiddeciedi li, fil-każ ta' pproċessar transkonfinali ta' data, għall-eżerċizzju tas-setgħa ta' awtorità superviżorja ta' Stat Membru, li ma tkunx l-awtorità superviżorja ewlenija, li tibda proċeduri ġudizzjarji ⁹, ma huwiex meħtieġ li l-kontrollur jew il-proċessur fir-rigward tal-ipproċessar transkonfinali ta' data personali li kontribom jinbdew dawn il-proċeduri jkollhom stabbiliment ewlieni jew stabbiliment ieħor fit-territorju ta' dan l-Istat Membru. Madankollu, l-

³ Fis-sens tal-punt 23 tal-Artikolu 4 tal-GDPR.

⁴ Previsti fl-Artikoli 56 u 60 tal-GDPR.

⁵ Artikolu 56(1) tal-GDPR.

⁶ Artikolu 60(7) tal-GDPR.

⁷ L-Artikolu 56(2) u l-Artikolu 66 tal-GDPR jistabbilixxu l-eċċezzjonijiet għall-prinċipju ta' kompetenza deċiżjonali tal-awtorità superviżorja ewlenija.

⁸ Previsti fl-Artikoli 55 u 56 tal-GDPR, moqrija flimkien mal-Artikolu 60 tiegħu.

⁹ Skont l-Artikolu 58(5) tal-GDPR.

eżerċizzju ta' din is-setgħa għandha taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni territorjali tal-GDPR ¹⁰, li jeħtieġ li l-kontrollur jew il-proċessur fir-rigward tal-ipproċessar transkonfinali jkollu stabbiliment fit-territorju tal-Unjoni.

Fit-tielet lok, il-Qorti tal-Ġustizzja tiddeċiedi li, fil-każ ta' pproċessar transkonfinali ta' data, is-setgħa ta' awtorità superviżorja ta' Stat Membru, li ma tkunx l-awtorità superviżorja ewlenija, li tressaq kull allegat ksur tal-GDPR quddiem qorti ta' dan l-Istat u, jekk ikun il-każ, tibda proċeduri ġudizzjarji tista' tiġi eżerċitata kemm fir-rigward tal-istabbiliment ewlieni tal-kontrollur li jkun jinsab fl-Istat Membru li taħtu taqa' din l-awtorità u kemm fir-rigward ta' stabbiliment ieħor ta' dan il-kontrollur, sakemm il-proċeduri ġudizzjarji jkunu jikkonċernaw ipproċessar ta' data mwettaq fil-kuntest tal-attivitajiet ta' dan l-istabbiliment u sakemm l-imsemmija awtorità tkun kompetenti sabiex teżerċita din is-setgħa.

Madankollu, il-Qorti tal-Ġustizzja tippreċiża li l-eżerċizzju ta' din is-setgħa jeħtieġ li l-GDPR ikun applikabbli. F'dan il-każ, peress li l-attivitajiet tal-istabbiliment tal-grupp Facebook li jinsab fil-Belġju huma marbuta b'mod inseparabbli mal-ipproċessar ta' data personali inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li Facebook Ireland hija l-kontrollur responsabbli għalih fir-rigward tat-territorju tal-Unjoni, dan l-ipproċessar jitwettaq "fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbiliment tal-kontrollur" u għalhekk jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-GDPR.

Fir-raba' lok, il-Qorti tal-Ġustizzja tiddeċiedi li, meta awtorità superviżorja ta' Stat Membru li ma tkunx l-"awtorità superviżorja ewlenija" tkun bdiet, qabel id-data tad-dhul fis-seħħ tal-GDPR, proċeduri ġudizzjarji dwar ipproċessar transkonfinali ta' data personali, dawn il-proċeduri jistgħu, mill-perspettiva tad-dritt tal-Unjoni, jinżammu abbażi tad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva dwar il-protezzjoni tad-data ¹¹, li tibqa' applikabbli fir-rigward tal-ksur tar-regoli previsti fiha mwettaq sad-data li fiha tħassret din id-direttiva. Barra minn hekk, l-imsemmija proċeduri jistgħu jinbdew minn din l-awtorità fir-rigward ta' ksur imwettaq wara d-data tad-dhul fis-seħħ tal-GDPR, sakemm tkun f'waħda mis-sitwazzjonijiet li fihom, bħala eċċezzjoni, dan ir-regolament jagħti lil din l-istess awtorità kompetenza sabiex tadotta deċiżjoni li tikkonstata li l-ipproċessar ta' data kkonċernat jikser ir-regoli previsti f'dan ir-regolament u b'osservanza tal-proċeduri ta' kooperazzjoni u ta' konsistenza previsti fl-istess regolament.

Fil-ħames lok, il-Qorti tal-Ġustizzja tirrikonoxxi l-effett dirett tad-dispożizzjoni tal-GDPR li tipprovdi li kull Stat Membru għandu jipprevedi, b'liġi, li l-awtorità superviżorja tiegħu għandu jkollha s-setgħa li tressaq kull ksur ta' dan ir-regolament għall-attenzjoni tal-awtoritajiet ġudizzjarji u, jekk ikun il-każ, tiftaħ proċeduri ġudizzjarji. Għaldaqstant, tali awtorità tista' tinvoka din id-dispożizzjoni sabiex tiftaħ jew tkompli kawża kontra individwi, anki jekk din id-dispożizzjoni ma tkunx ġiet implimentata b'mod speċifiku fil-leġiżlazzjoni tal-Istat Membru kkonċernat.

NOTA: Ir-rinviju preliminari jippermetti lill-qrati tal-Istati Membri, fil-kuntest ta' tilwima li ġiet quddiemhom, li jinterrogaw il-Qorti tal-Ġustizzja dwar l-interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni jew dwar il-validità ta' att tal-Unjoni. Il-Qorti tal-Ġustizzja ma tiddeċidix fuq it-tilwima nazzjonali. Hija l-qorti nazzjonali li għandha ssolvi l-kawża skont id-deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja. Din id-deċiżjoni torbot, bl-istess mod, il-qrati l-oħra nazzjonali li huma aditi bi problema simili.

Dokument mhux uffċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.

It-[test sħiħ](#) tas-sentenza jinsab fis-sit CURIA mill-jum li fih tingħata s-sentenza

Kuntatt għall-istampa: Jacques René Zammit ☎ (+352) 4303 3355

Ritratti tal-għoti tas-sentenzaz huma disponibbli fuq "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106.

¹⁰ L-Artikolu 3(1) tal-GDPR jipprevedi li dan ir-regolament japplika għall-ipproċessar ta' data personali mwettaq "fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbiliment ta' kontrollur jew proċessur fl-Unjoni, indipendentement minn jekk l-ipproċessar iseħx fl-Unjoni jew le".

¹¹ Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward ta' l-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 15, p. 355).